

عن ابن شهاب أنَّ أنس بن مالك حدثه: أنَّ حُذيفة بن اليمان
قدم على عثمان وكان يُغازي أهل الشام في فتح أرمينية،
وأذربيجان مع أهل العراق، فأفزع حذيفة اختلافهم في
القراءة، فقال حذيفة لعثمان: يا أمير المؤمنين، أدرك هذه
الأمة، قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى،
فأرسل عثمان إلى حفصة: «أنَّ أرسلني إلينا بالصحف ننسخها
في المصاحف، ثم نردها إليك»، فأرسلت بها حفصة إلى
عثمان، فأمر زيد بن ثابت، وعبد الله بن الزبير، وسعيد بن
العاص، وعبد الرحمن بن الحارث بن هشام فنسخوها في
المصاحف، وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة: «إذا اختلفتم
أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش،
فإنما نزل بلسانهم» ففعلوا حتى إذا نسخوا الصحف في

المصاحف، رَدَّ عُثْمَانُ الصُّحُفَ إِلَى حَفْصَةَ، وَأَرْسَلَ إِلَى كُلِّ
أُفُقٍ بِمِصْحَفٍ مِمَّا نَسَخُوا، وَأَمَرَ بِمَا سِوَاهُ مِنَ الْقُرْآنِ فِي كُلِّ
صَحِيفَةٍ أَوْ مِصْحَفٍ، أَنْ يُحْرَقَ.



Ibn Shihâb relate qu'Anas ibn Mâlik (qu'Allah l'agrée) lui a dit : « Ḥudhayfah ibn Al-Yamân rendit visite à 'Uthmân après avoir participé à une expédition militaire avec les troupes du Shâm, soutenues par l'armée irakienne, pour la conquête de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan. Ḥudhayfah était effrayé par la divergence dans les récitations du Coran [entre les soldats des deux régions]. Il dit à 'Uthmân : " Ô Commandeur des croyants ! Viens au secours de cette communauté avant qu'elle n'entre en désaccord sur le Livre comme l'ont été les juifs et les chrétiens sur leurs écritures ! " Sur ce, 'Uthmân envoya quelqu'un chez Ḥafṣah lui demandant de lui



remettre les Feuilletts du Coran afin d'en faire des copies et qu'il les lui rendrait après. Ḥafṣah les envoya à 'Uthmân qui ordonna à : Zayd ibn Thâbit, 'Abduḥḥah ibn az-Zubayr, Sa'îd ibn Al-'Âṣ et 'Abd Ar-Raḥmân ibn Al-Ḥârith ibn Hishâm de les recopier et d'en faire plusieurs copies manuscrites. S'adressant à ces trois personnages qui étaient de la tribu de Quraysh, 'Uthmân dit : " Si vous êtes en désaccord avec Zayd ibn Thâbit sur quelque chose du Coran, écrivez-le d'après le dialecte de Quraysh. En effet, c'est dans ce dialecte que le Coran a été révélé ! " Ils s'y conformèrent et, lorsque les copies furent terminées, 'Uthmân remit alors les Feuilletts à Ḥafṣah puis distribua les copies [du Muṣḥaf] dans chacune des diverses provinces. Il donna aussi l'ordre que tout feuillet ou volume contenant du Coran [excepté ce qui venait d'être compilé] soit brûlé. »

Rapporté par Al-Bûkhârî

Jugement : Authentique